

NJSLA-M

New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics

2023 Test Administrator Script for Computer-Based Testing

Grades 3–8 and High School NJSLA-Mathematics

The 2023 Test Administrator Script for Computer-Based Testing must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*.

NJSLA-Math CBT 2023

Table of Contents

Grades 3–5 Math	2
Grades 6 and 7 Math – Unit 1	9
Grades 6 and 7 Math – Units 2 and 3	16
Grade 8 Math – Unit 1	23
Grade 8 Math – Units 2 and 3	30
High School Math: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 1	37
High School Mathematics: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 2	44

Grades 3–5 Math

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grades 3-5 Math Testing Times and Materials – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1 Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		
Unit 2 Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		
Unit 3 Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to the STC. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

NJSLA Grades 3–5 Math CBT 2023

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

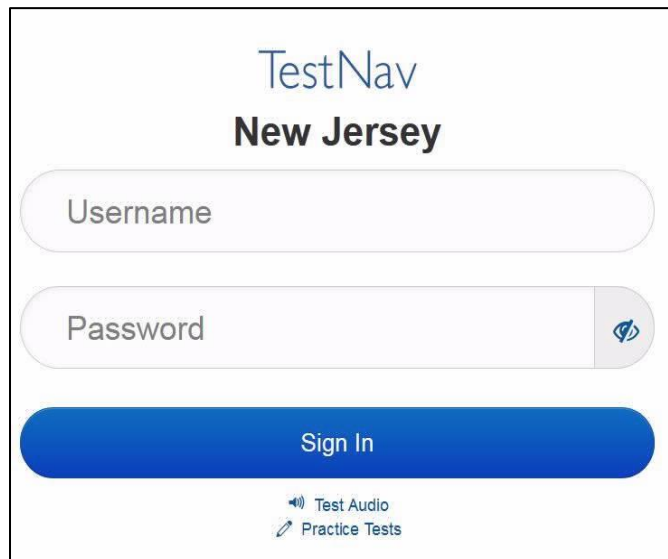
Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la.</p> <p>Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.</p>
------------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

Di konsa:	<p>Asire w kas ekoutè ou yo ploge epi yo limen. Nan ekran ou ki anba bouton “Sign-In” gen yon lyen ki rele “Test Audio.” Chwazi lyen an pou asire ou kapab tande nan kask la epitou ajiste volim nan nivo konfòtab. Ou ka ajiste volim tès la apre ou fin kòmanse.</p> <p>Reglaj Text-to-Speech andedan kaz TTS adwat chak kesyon egzamen an nan TestNav. Kaz TTS la gen ladan bouton avèk chwa ki pèmèt yo kontwole vitès ak volim lekti.</p>
------------------	--

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



Instructions for Signing In

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye tikè egzamen elèv yo, papye bouyon ak lòt materyèl. Pa konekte jouk lè mwen di ou pou fè sa.
------------------	--

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, mathematics reference sheets (Grade 5 only, if locally printed), and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Kounye a, gade Tikè Egzamen Elèv ou epi asire li gen prenon ou ak non fanmi ou sou li. Leve men ou si ou pa gen tikè ou.
------------------	---

STUDENT TESTING TICKET

Student: STUDENT, NEW
 State ID#: 1234567890
 Session: SAMPLE SESSION
 Date of Birth: 2011-02-22
 Test: Mathematics

You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.

Select **New Jersey** in the application.

Username: 111111111 Password: ab1111
 (OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC

Di konsa:	Kounye a, antre Non Itilizatè ou jan ou wè li anba tikè ou. (Yon ti pòz)
	Answit, antre Modpas la jan ou wè li sou tikè ou. (Yon ti pòz)
	Kounye a, chwazi bouton "Sign In" (Konekte) nan. (Yon ti pòz)

Di konsa:	Jwenn non ounlè adwat paj-ekran an. Si non ou wè se pa non ou, tanpri leve men ou. Kounye a, ou ta dwe sou ekran "Available Tests" (Tès ki disponib yo). Chwazi bouton "Start" (Demare) a pou Inite ____ (ranpli ak inite ki apwopriye a). Ou ta dwe wè yon paj-ekran "Welcome".
------------------	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

NJSLA Grades 3–5 Math CBT 2023

Instructions for Administering Each Unit

Di konsa:	Chwazi kaz “Start Test Now” ki nan mitan paj-ekran an. Swiv ansanm pandan m ap li enstriksyon yo nan paj-ekran an. Ou ka bezwen itilize ba-dewoulan ki adwat la pou swiv ansanm. Pa Chwazi bouton “Start Section” (Lanse Seksyon) an jis mwen di ou fè sa.
------------------	--

The directions in TestNav may vary according to the test form that was assigned to the student. Read these directions to students who were assigned any test form other than the screen reader test form.

All forms except screen reader:

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran tès Inite___ (mete inite ki apwopriye a) Klas ___ (mete klas ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. Ou pap ka itilize kalkilatis.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Antre repons ou nan kaz yo rezève pou sa nan ekran ou. W ap resevwa pwèn sèlman pou repons ou antre nan kaz repons lan.</p> <p>Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou te note.</p> <p>Si yo bay yon kaz ak desen ki gen kesyon, ou ka itilize l pou oujoute yon desen pou fasilite (3yèm ane: esplike) (4yèm ak 5yèm ane: sipò) repons ou (yo). Y ap korije tout travay oswa desen ki anndan kaz desen an.</p>
------------------	---

Read these directions only to students who were assigned the screen reader test form.

Screen reader forms only:

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran tès Inite___ (mete inite ki apwopriye a) Klas ___ (mete klas ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. Ou pap ka itilize kalkilatis.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Tanpri fini travay ou sou fèy bouyon epi annapre li sa ou te ekri pou pwofesè a. Pwofesè a pral ede ou pou ou pou ou mete repons ou nan tès la sou òdinatè a. Ou p ap resevwa pwèn pou travay ou fè sou papye bouyon an. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou te note.</p>
Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo sou paj-ekran ou. Pa kòmanse jouk lè mwen di ou pou fè sa.</p> <p>(Deklasyon pou Klas 5yèm ane: W ap jwenn yon fèy matematik kòm referans nan seksyon “Exhibits” Anèks la.)</p> <p>Pandan egzamen an, leve men ou si ou gen nenpòt difikilte avèk aparèy egzamen ou, pou m kapab ede ou. Mwen p ap kapab ede ou avèk kesyon egzamen an oswa avèk pwogram sou entènèt yo pandan egzamen an.</p> <p>Lè ou fin tcheke travay ou, leve men ou epi m ap ba ou enstriksyon pou dekonekte nan egzamen an. Answit, m ap pran tikè egzamen elèv ou ak fèy bouyon ou. Depi ou soti nan egzamen an ou pa ka konekte ladan ankò.</p>

NJSLA Grades 3–5 Math CBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	Chwa A: Apres ou fin dekonekte nan egzamen an, chita trankil jouk lè egzamen an fini. Chwa B: Apres ou dekonekte nan egzamen an, m ap voye oule. Chwa C: Apres ou dekonekte nan egzamen an, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki akseptab jouk lè tès la fini.
------------------	---

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	-----------------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Di konsa:	Defile pou rive anba paj-ekran an. (Yon ti pòz) Chwazi bouton “Start Section”. (Yon ti pòz) Ou ta dwe nan egzamen an kounye a.
------------------	---

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Regular time:

Di konsa:	W ap gen 60 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Di konsa:	Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a. Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè gen _____ minit ki rete. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

NJSLA Grades 3–5 Math CBT 2023

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

**Di
konsa:**

Tanpri kanpe tès la epi kache oswa etenn ekran ou. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

**Di
konsa:**

Kounye a ou ka rekòmanse fè egzamen an.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

**Di
konsa:**

Ou gen 10 minit ki rete.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section above.

Di konsa:	<p>Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tès la fini.</p> <p>Chwazi meni ki ka defile a “Review” ki nan kwen anlè agoch tès ou.</p> <p>Nan meni “Review”, desann nan bouton an epi chwazi “End of Section.”</p> <p>Klike sou bouton “Submit Final Answers”.</p> <p>Chwazi bouton “Wi” pou soti nan inite a.</p> <p>Kounye a, m ap pran Tikè Egzamen Elèv ou ak fèy bouyon ou.</p>
------------------	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

NJSLA Grades 6 and 7 Math CBT 2023

Grades 6 and 7 Math – Unit 1

Using the Test Administrator Script

The administration script in this section will be used for Unit 1 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students 02415testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grades 6 and 7 Math Testing Times and Materials – Unit 1

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: 1. Non-Calculator Section 2. Students Submit Section 3. Calculator Section	60 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Student testing tickets• Pencils• Scratch paper		

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to the STC. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

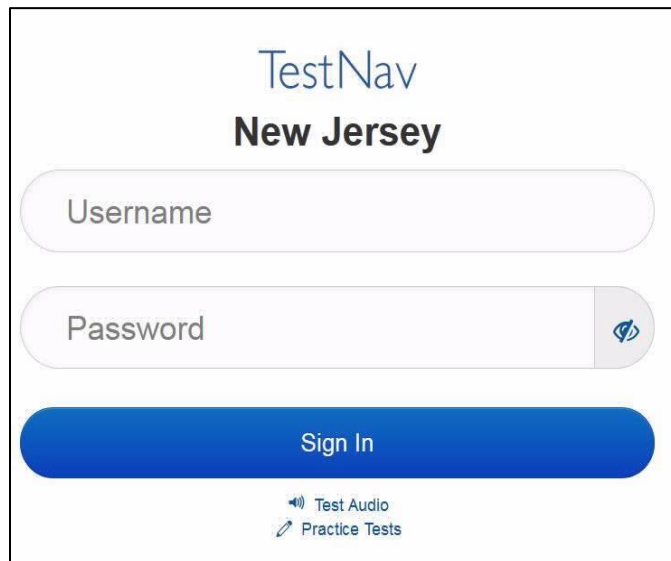
Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la.</p> <p>Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.</p>
------------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

Di konsa:	<p>Asire w kas ekoutè ou yo ploge epi yo limen. Nan ekran ou ki anba bouton “Sign-In” gen yon lyen ki rele “Test Audio.” Chwazi lyen an pou asire ou kapab tande nan kask la epitou ajiste volim nan nivo konfòtab. Ou ka ajiste volim tès la apre ou fin kòmanse.</p> <p>Reglaj Text-to-Speech andedan kaz TTS adwat chak kesyon egzamen an nan TestNav. Kaz TTS la gen ladan bouton avèk chwa ki pèmèt yo kontwole vitès ak volim lekti.</p>
------------------	--

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



NJSLA Grades 6 and 7 Math CBT 2023

Instructions for Signing In

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye tikè egzamen elèv yo, papye bouyon ak lòt materyèl. Pa konekte jouk lè mwen di ou pou fè sa.
------------------	--

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, mathematics reference sheets (if locally printed), and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator at the appropriate time.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Kounye a, gade Tikè Egzamen Elèv ou epi asire li gen prenon ou ak non fanmi ou sou li. Leve men ou si ou pa gen tikè ou.
------------------	---

STUDENT TESTING TICKET	
Student:	STUDENT, NEW
State ID#:	1234567890
Session:	SAMPLE SESSION
Date of Birth:	2011-02-22
Test:	Mathematics
You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.	
Select New Jersey in the application.	
Username:	1111111111 Password: ab1111
(OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____	

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC

Di konsa:	Kounye a, antre Non Itilizatè ou jan ou wè li anba tikè ou. (Yon ti pòz) Answit, antre Modpas la jan ou wè li sou tikè ou. (Yon ti pòz) Kounye a, chwazi bouton "Sign In" (Konekte) nan. (Yon ti pòz)
------------------	---

Di konsa:	Jwenn non ounlè adwat paj-ekran an. Si non ou wè se pa non ou, tanpri leve men ou. Kounye a, ou ta dwe sou ekran "Available Tests" (Tès ki disponib yo). Chwazi bouton "Kòmansè" pou Inite 1. Ou ta dwe wè yon paj-ekran "Welcome".
------------------	--

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

NJSLA Grades 6 and 7 Math CBT 2023

Instructions for Administering Unit 1

Di konsa:	Chwazi kaz “Start Test Now” ki nan mitan paj-ekran an. Swiv ansanm pandan m ap li enstriksyon yo nan paj-ekran an. Ou ka bezwen itilize ba-dewoulan ki adwat la pou swiv ansanm. Pa Chwazi bouton “Start Section” (Lanse Seksyon) an jis mwen di ou fè sa.
------------------	--

The directions in TestNav may vary according to the test form that was assigned to the student. Read these directions to students who were assigned any test form other than the screen reader test form.

All forms except screen reader:

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 1 nan Klas ____ (mete klas ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. Gen de seksyon. Nan premye seksyon an, ou pap ka itilize yon kalkilatris. Nan dezyèm seksyon an, ou ka sèvi ak yon kalkilatris yo bay nan bazouti a. Ou pap gen pèmasyon pou retounen nan premye seksyon tès la apre ou fin kòmanse seksyon kote ou ka itilize yon kalkilatris la. W ap bezwen konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatris la ni seksyon oup bezwen kalkilatris nan tan yo ba ou la.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwen an. Antre repons ou nan kaz yo rezève pou sa nan ekran ou. W ap resevwa pwen sèlman pou repons ou antre nan kaz repons lan. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Lè ou fini ak premye seksyon an, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou pa t reponn nan seksyon sa a sèlman. Lè ou fin revize repons ou yo, kontinye nan seksyon sou kalkilatris la lè ou voye repons pou premye seksyon an. Leve men ou si ou bezwen èd pou kontinye seksyon kote ou ka itilize kalkilatris la.</p>
------------------	---

Read these directions only to students who were assigned the screen reader test form.

Screen reader forms only:

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 1 nan Klas ____ (mete klas ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. Gen de seksyon. Nan premye seksyon an, ou pap ka itilize yon kalkilatris. Nan dezyèm seksyon an, ou ka sèvi ak yon kalkilatris yo bay nan bazouti a. Ou pap gen pèmasyon pou retounen nan premye seksyon tès la apre ou fin kòmanse seksyon kote ou ka itilize yon kalkilatris la. W ap bezwen konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatris la ni seksyon oup bezwen kalkilatris nan tan yo ba ou la.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwen an. Tanpri fini travay ou sou fèy bouyon epi annapre li sa ou te ekri pou pwofesè a. Pwofesè a pral ede ou pou ou pou ou mete repons ou nan tès la sou òdinatè a. Ou p ap resevwa pwen pou travay ou fè sou papye bouyon an. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Lè ou fin revize repons ou yo, kontinye nan seksyon sou kalkilatris la lè ou voye repons pou premye seksyon an.</p>
------------------	--

Optional, if using handheld calculators

Di konsa:	Leve men ou pou ou resevwa kalkilatris ou lè oup bezwen ale nan seksyon kalkilatris la.
------------------	---

NJSLA Grades 6 and 7 Math CBT 2023

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo sou paj-ekran ou. Pa kòmanse jouk lè mwen di ou pou fè sa.</p> <p>W ap jwenn yon fèy matematik kòm referans nan seksyon “Exhibits” Anèks la.</p> <p>Pandan egzamen an, leve men ou si ou gen nenpòt difikilte avèk aparèy egzamen ou, pou m kapab ede ou. Mwen p ap kapab ede ou avèk kesyon egzamen an oswa avèk pwogram sou entènèt yo pandan egzamen an.</p> <p>Lè ou fin tcheke travay ou nan seksyon kalkilatè a, leve men ou epi m ap ba ou enstriksyon pou dekonekte nan egzamen an. Answit, m ap pran tikè egzamen elèv ou ak fèy bouyon ou. Depi ou soti nan egzamen an ou pa ka konekte ladan ankò.</p>
------------------	---

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	<p>Chwa A:</p> <p>Apre ou fin dekonekte nan egzamen an, chita trankil jouk lè egzamen an fini.</p> <p>Chwa B:</p> <p>Apre ou dekonekte nan egzamen an, m ap voye oule.</p> <p>Chwa C:</p> <p>Apre ou dekonekte nan egzamen an, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki akseptab jouk lè tès la fini.</p>
------------------	---

Di konsa:	<p>Èske ou gen nenpòt kesyon?</p>
------------------	-----------------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Di konsa:	<p>Defile pou rive anba paj-ekran an. (Yon ti pòz)</p> <p>Chwazi bouton “Start Section”. (Yon ti pòz)</p> <p>Ou ta dwe nan egzamen an kounye a.</p>
------------------	--

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Regular time:

Di konsa:	<p>W ap gen 60 minit pou ou konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatrè la ni seksyon oup bezwen kalkilatrè nan inite sa a. Lè tès la rete 20 minit pou fini, m ap fè ou sonje pou oule nan seksyon kalkilatrè la, si ou poko fè sa. M ap fè ou konnen tou lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an.</p> <p>Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	---

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Di konsa:	<p>Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou ou konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatrìs la ni seksyon oup bezwen kalkilatrìs nan inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p> <p>Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè gen _____ minit ki rete. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	<p>Tanpri kanpe tès la epi kache oswa etenn ekran ou. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.</p>
------------------	--

NJSLA Grades 6 and 7 Math CBT 2023

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

**Di
konsa:**

Kounye a ou ka rekòmanse fè egzamen an.

Instructions for When 20 Minutes of Unit Time Remain

When 20 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

**Di
konsa:**

Ou gen 20 minit ki rete. Kòm rapèl, ni seksyon ki pa bezwen kalkilatis la ni seksyon ki bezwen kalkilatis yo dwe ranpli nan tan sa a.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

**Di
konsa:**

Ou gen 10 minit ki rete.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section above.

**Di
konsa:**

Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tès la fini.
Chwazi meni ki ka defile a “Review” ki nan kwen anlè agoch tès ou.
Nan meni “Review”, desann nan bouton an epi chwazi “End of Section.”
Klike sou bouton “Submit Final Answers”.
Chwazi bouton “Wi” pou soti nan inite a.
Kounye a, m ap pran Tikè Egzamen Elèv ou ak fèy bouyon ou.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

Grades 6 and 7 Math – Units 2 and 3

Using the Test Administrator Script

The administration script in this section will be used for Units 2 and 3 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grades 6 and 7 Math Testing Times and Materials – Units 2 and 3

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2 Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		
Unit 3 Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to the STC. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

NJSLA Grades 6 and 7 Math CBT 2023

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

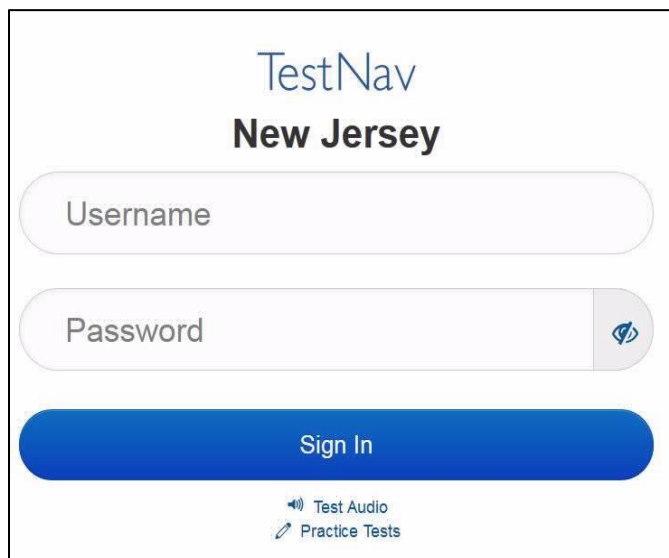
Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la.</p> <p>Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmisyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.</p>
------------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

Di konsa:	<p>Asire w kas ekoutè ou yo ploge epi yo limen. Nan ekran ou ki anba bouton “Sign-In” gen yon lyen ki rele “Test Audio.” Chwazi lyen an pou asire ou kapab tande nan kask la epitou ajiste volim nan nivo konfòtab. Ou ka ajiste volim tès la apre ou fin kòmanse.</p> <p>Reglaj Text-to-Speech andedan kaz TTS adwat chak kesyon egzamen an nan TestNav. Kaz TTS la gen ladan bouton avèk chwa ki pèmèt yo kontwole vitès ak volim lekti.</p>
------------------	--

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



Instructions for Signing In

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye tikè egzamen elèv yo, papye bouyon ak lòt materyèl. Pa konekte jouk lè mwen di ou pou fè sa.
------------------	--

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, mathematics reference sheets (if locally printed), and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Kounye a, gade Tikè Egzamen Elèv ou epi asire li gen prenon ou ak non fanmi ou sou li. Leve men ou si ou pa gen tikè ou.
------------------	---

STUDENT TESTING TICKET

Student: STUDENT, NEW
 State ID#: 1234567890
 Session: SAMPLE SESSION
 Date of Birth: 2011-02-22
 Test: Mathematics

You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.

Select **New Jersey** in the application.

Username: 1111111111 Password: ab1111
 (OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC

Di konsa:	<p>Kounye a, antre Non Itilizatè ou jan ou wè li anba tikè ou. (Yon ti pòz)</p> <p>Answit, antre Modpas la jan ou wè li sou tikè ou. (Yon ti pòz)</p> <p>Kounye a, chwazi bouton "Sign In" (Konekte) nan. (Yon ti pòz)</p>
------------------	---

Di konsa:	<p>Jwenn non ounlè adwat paj-ekran an. Si non ou wè se pa non ou, tanpri leve men ou. Kounye a, ou ta dwe sou ekran "Available Tests" (Tès ki disponib yo). Chwazi bouton "Start" (Demare) a pou Inite ____ (ranpli ak inite ki apwopriye a). Ou ta dwe wè yon paj-ekran "Welcome".</p>
------------------	--

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

NJSLA Grades 6 and 7 Math CBT 2023

Instructions for Administering Units 2 and 3

Di konsa:	Chwazi kaz “Start Test Now” ki nan mitan paj-ekran an. Swiv ansanm pandan m ap li enstriksyon yo nan paj-ekran an. Ou ka bezwen itilize ba-dewoulan ki adwat la pou swiv ansanm. Pa Chwazi bouton “Start Section” (Lanse Seksyon) an jis mwen di ou fè sa.
------------------	--

The directions in TestNav may vary according to the test form that was assigned to the student. Read these directions to students who were assigned any test form other than the screen reader test form.

All forms except screen reader:

Di konsa:	Jodi a, ou pral pran tès Inite ___ (mete tès ki apwopriye a) Klas ___ (mete klas ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. W ap ka itilize kalkilatis. Gen yon kalkilatis oup jwenn nan ba-zouti a pou ou itilize. Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Antre repons ou nan kaz yo rezève pou sa nan ekran ou. W ap resevwa pwèn sèlman pou repons ou antre nan kaz repons lan. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou te note.
------------------	--

Read these directions only to students who were assigned the screen reader test form.

Screen reader forms only:

Di konsa:	Jodi a, ou pral pran tès Inite ___ (mete inite ki apwopriye a) Klas ___ (mete klas ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. W ap ka itilize kalkilatis. Gen yon kalkilatis oup jwenn nan ba-zouti a pou ou itilize. Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Tanpri fini travay ou sou fèy bouyon epi annapre li sa ou te ekri pou pwofesè a. Pwofesè a pral ede ou pou ou pou ou mete repons ou nan tès la sou òdinatè a. Ou p ap resevwa pwèn pou travay ou fè sou papyè bouyon an. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou te note.
------------------	---

Optional, if using handheld calculators

Di konsa:	Leve men ou pou ou jwenn kalkilatis ou.
------------------	---

Di konsa:	Nou fini avèk enstriksyon yo sou paj-ekran ou. Pa kòmanse jouk lè mwen di ou pou fè sa. W ap jwenn yon fèy matematik kòm referans nan seksyon “Exhibits” Anèks la. Pandan egzamen an, leve men ou si ou gen nenpòt difikilte avèk aparèy egzamen ou, pou m kapab ede ou. Mwen p ap kapab ede ou avèk kesyon egzamen an oswa avèk pwogram sou entènèt yo pandan egzamen an. Lè ou fin tcheke travay ou nan seksyon kalkilatè a, leve men ou epi m ap ba ou enstriksyon pou dekonekte nan egzamen an. Answit, m ap pran tikè egzamen elèv ou ak fèy bouyon ou. Depi ou soti nan egzamen an ou pa ka konekte ladan ankò.
------------------	---

NJSLA Grades 6 and 7 Math CBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	Chwa A: Apres ou fin dekonekte nan egzamen an, chita trankil jouk lè egzamen an fini. Chwa B: Apres ou dekonekte nan egzamen an, m ap voye oule. Chwa C: Apres ou dekonekte nan egzamen an, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki akseptab jouk lè tès la fini.
------------------	---

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	-----------------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Di konsa:	Defile pou rive anba paj-ekran an. (Yon ti pòz) Chwazi bouton "Start Section". (Yon ti pòz) Ou ta dwe nan egzamen an kounye a.
------------------	---

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Regular time:

Di konsa:	W ap gen 60 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student's accommodations.

Di konsa:	Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a. Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè gen _____ minit ki rete. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

NJSLA Grades 6 and 7 Math CBT 2023

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe tès la epi kache oswa etenn ekran ou. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	--

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

Di konsa:	Kounye a ou ka rekòmanse fè egzamen an.
------------------	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section above.

Di konsa:	<p>Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tè la fini.</p> <p>Chwazi meni ki ka defile a “Review” ki nan kwen anlè agoch tè ou.</p> <p>Nan meni “Review”, desann nan bouton an epi chwazi “End of Section.”</p> <p>Klike sou bouton “Submit Final Answers”.</p> <p>Chwazi bouton “Wi” pou soti nan inite a.</p> <p>Kounye a, m ap pran Tikè Egzamen Elèv ou ak fèy bouyon ou.</p>
------------------	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

NJSLA Grade 8 Math CBT 2023

Grade 8 Math – Unit 1

Using the Test Administrator Script

The administration script in this section will be used for Unit 1 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grade 8 Math Testing Times and Materials – Unit 1

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Student testing tickets• Pencils• Scratch paper		

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to the STC. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

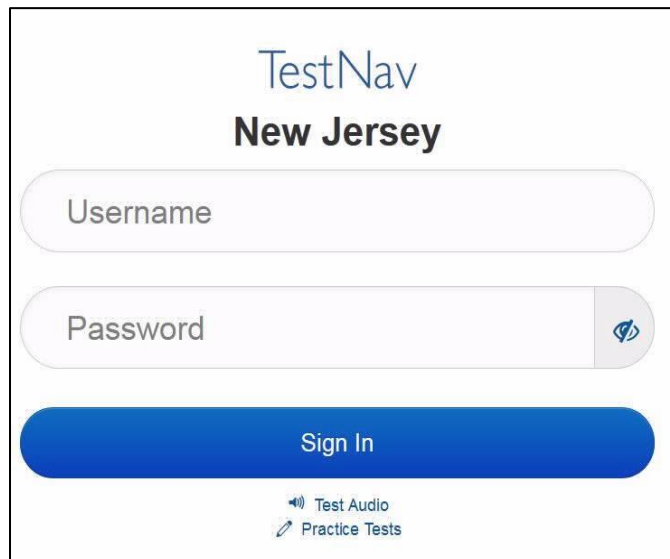
Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la.</p> <p>Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.</p>
------------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

Di konsa:	<p>Asire w kas ekoutè ou yo ploge epi yo limen. Nan ekran ou ki anba bouton “Sign-In” gen yon lyen ki rele “Test Audio.” Chwazi lyen an pou asire ou kapab tande nan kask la epitou ajiste volim nan nivo konfòtab. Ou ka ajiste volim tès la apre ou fin kòmanse.</p> <p>Reglaj Text-to-Speech andedan kaz TTS adwat chak kesyon egzamen an nan TestNav. Kaz TTS la gen ladan bouton avèk chwa ki pèmèt yo kontwole vitès ak volim lekti.</p>
------------------	--

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



NJSLA Grade 8 Math CBT 2023

Instructions for Signing In

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye tikè egzamen elèv yo, papye bouyon ak lòt materyèl. Pa konekte jouk lè mwen di ou pou fè sa.
------------------	--

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, mathematics reference sheets (if locally printed), and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Kounye a, gade Tikè Egzamen Elèv ou epi asire li gen prenon ou ak non fanmi ou sou li. Leve men ou si ou pa gen tikè ou.
------------------	---

STUDENT TESTING TICKET	
Student:	STUDENT, NEW
State ID#:	1234567890
Session:	SAMPLE SESSION
Date of Birth:	2011-02-22
Test:	Mathematics
You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.	
Select New Jersey in the application.	
Username:	1111111111 Password: ab1111
(OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____	

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC

Di konsa:	Kounye a, antre Non Itilizatè ou jan ou wè li anba tikè ou. (Yon ti pòz) Answit, antre Modpas la jan ou wè li sou tikè ou. (Yon ti pòz) Kounye a, chwazi bouton "Sign In" (Konekte) nan. (Yon ti pòz)
------------------	---

Di konsa:	Jwenn non ounlè adwat paj-ekran an. Si non ou wè se pa non ou, tanpri leve men ou. Kounye a, ou ta dwe sou ekran "Available Tests" (Tès ki disponib yo). Chwazi bouton "Kòmans" pou Inite 1. Ou ta dwe wè yon paj-ekran "Welcome".
------------------	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Unit 1

Di konsa:	Chwazi kaz “Start Test Now” ki nan mitan paj-ekran an. Swiv ansanm pandan m ap li enstriksyon yo nan paj-ekran an. Ou ka bezwen itilize ba-dewoulan ki adwat la pou swiv ansanm. Pa Chwazi bouton “Start Section” (Lanse Seksyon) an jis mwen di ou fè sa.
------------------	--

The directions in TestNav may vary according to the test form that was assigned to the student. Read these directions to students who were assigned any test form other than the screen reader test form.

All forms except screen reader:

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 1 nan evalyasyon nan pwogram aprantisaj elèv Klas 8yèm ane nan New Jersey-Tès Matematik la. Ou pap ka itilize kalkilatri.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Antre repons ou nan kaz yo rezève pou sa nan ekran ou. W ap resevwa pwèn sèlman pou repons ou antre nan kaz repons lan. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou te note.</p>
------------------	--

Read these directions only to students who were assigned the screen reader test form.

Screen reader forms only:

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 1 nan evalyasyon nan pwogram aprantisaj elèv Klas 8yèm ane nan New Jersey-Tès Matematik la. Ou pap ka itilize kalkilatri.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Tanpri fini travay ou sou fèy bouyon epi annapre li sa ou te ekri pou pwofesè a. Pwofesè a pral ede ou pou ou pou ou mete repons ou nan tès la sou òdinatè a. Ou p ap resevwa pwèn pou travay ou fè sou papye bouyon an. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou te note.</p>
------------------	---

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo sou paj-ekran ou. Pa kòmanse jouk lè mwen di ou pou fè sa.</p> <p>W ap jwenn yon fèy matematik kòm referans nan seksyon “Exhibits” Anèks la.</p> <p>Pandan egzamen an, leve men ou si ou gen nenpòt difikilte avèk aparèy egzamen ou, pou m kapab ede ou. Mwen p ap kapab ede ou avèk kesyon egzamen an oswa avèk pwogram sou entènèt yo pandan egzamen an.</p> <p>Lè ou fin tcheke travay ou, leve men ou epi m ap ba ou enstriksyon pou dekonekte nan egzamen an. Answit, m ap pran tikè egzamen elèv ou ak fèy bouyon ou. Depi ou soti nan egzamen an ou pa ka konekte ladan ankò.</p>
------------------	---

NJSLA Grade 8 Math CBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	Chwa A: Apres ou fin dekonekte nan egzamen an, chita trankil jouk lè egzamen an fini. Chwa B: Apres ou dekonekte nan egzamen an, m ap voye oule. Chwa C: Apres ou dekonekte nan egzamen an, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki akseptab jouk lè tès la fini.
------------------	---

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	-----------------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Di konsa:	Defile pou rive anba paj-ekran an. (Yon ti pòz) Chwazi bouton “Start Section”. (Yon ti pòz) Ou ta dwe nan egzamen an kounye a.
------------------	---

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Regular time:

Di konsa:	W ap gen 60 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Di konsa:	Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a. Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè gen _____ minit ki rete. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe tès la epi kache oswa etenn ekran ou. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	--

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

Di konsa:	Kounye a ou ka rekòmanse fè egzamen an.
------------------	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

NJSLA Grade 8 Math CBT 2023

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section above.

Di konsa:	<p>Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tè la fini.</p> <p>Chwazi meni ki ka defile a “Review” ki nan kwen anlè agoch tè ou.</p> <p>Nan meni “Review”, desann nan bouton an epi chwazi “End of Section.”</p> <p>Klike sou bouton “Submit Final Answers”.</p> <p>Chwazi bouton “Wi” pou soti nan inite a.</p> <p>Kounye a, m ap pran Tikè Egzamen Elèv ou ak fèy bouyon ou.</p>
------------------	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

Grade 8 Math – Units 2 and 3

Using the Test Administrator Script

The administration script in this section will be used for Units 2 and 3 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grade 8 Math Testing Times and Materials – Units 2 and 3

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2: Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		
Unit 3: Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to the STC. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

NJSLA Grade 8 Math CBT 2023

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

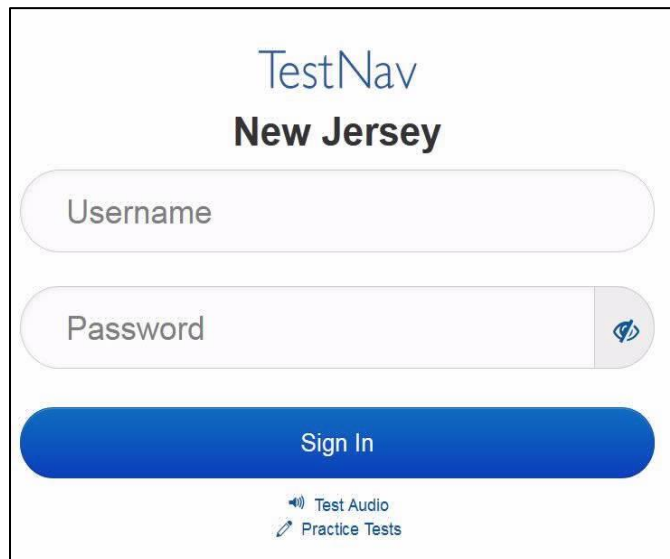
Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la.</p> <p>Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmisyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.</p>
------------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

Di konsa:	<p>Asire w kas ekoutè ou yo ploge epi yo limen. Nan ekran ou ki anba bouton “Sign-In” gen yon lyen ki rele “Test Audio.” Chwazi lyen an pou asire ou kapab tande nan kask la epitou ajiste volim nan nivo konfòtab. Ou ka ajiste volim tès la apre ou fin kòmanse.</p> <p>Reglaj Text-to-Speech andedan kaz TTS adwat chak kesyon egzamen an nan TestNav. Kaz TTS la gen ladan bouton avèk chwa ki pèmèt yo kontwole vitès ak volim lekti.</p>
------------------	--

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



Instructions for Signing In

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye tikè egzamen elèv yo, papye bouyon ak lòt materyèl. Pa konekte jouk lè mwen di ou pou fè sa.
------------------	--

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, mathematics reference sheets (if locally printed), and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Kounye a, gade Tikè Egzamen Elèv ou epi asire li gen prenon ou ak non fanmi ou sou li. Leve men ou si ou pa gen tikè ou.
------------------	---

STUDENT TESTING TICKET

Student: STUDENT, NEW
 State ID#: 1234567890
 Session: SAMPLE SESSION
 Date of Birth: 2011-02-22
 Test: Mathematics

You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.

Select **New Jersey** in the application.

Username: 111111111 Password: ab1111
 (OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC

Di konsa:	Kounye a, antre Non Itilizatè ou jan ou wè li anba tikè ou. (Yon ti pòz)
	Answit, antre Modpas la jan ou wè li sou tikè ou. (Yon ti pòz)
	Kounye a, chwazi bouton "Sign In" (Konekte) nan. (Yon ti pòz)

Di konsa:	Jwenn non ounlè adwat paj-ekran an. Si non ou wè se pa non ou, tanpri leve men ou. Kounye a, ou ta dwe sou ekran "Available Tests" (Tès ki disponib yo). Chwazi bouton "Start" (Demare) a pou Inite ____ (ranpli ak inite ki apwopriye a). Ou ta dwe wè yon paj-ekran "Welcome".
------------------	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

NJSLA Grade 8 Math CBT 2023

Instructions for Administering Units 2 and 3

Di konsa:	Chwazi kaz “Start Test Now” ki nan mitan paj-ekran an. Swiv ansanm pandan m ap li enstriksyon yo nan paj-ekran an. Ou ka bezwen itilize ba-dewoulan ki adwat la pou swiv ansanm. Pa Chwazi bouton “Start Section” (Lanse Seksyon) an jis mwen di ou fè sa.
------------------	--

The directions in TestNav may vary according to the test form that was assigned to the student. Read these directions to students who were assigned any test form other than the screen reader test form.

All forms except screen reader:

Di konsa:	Jodi a, ou pral pran tès Inite___ (mete inite ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj elèv Klas 8yèm ane nan New Jersey-Tès Matematik la. W ap ka itilize kalkilatis. Gen yon kalkilatis oup jwenn nan ba-zouti a pou ou itilize. Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Antre repons ou nan kaz yo rezève pou sa nan ekran ou. W ap resevwa pwèn sèlman pou repons ou antre nan kaz repons lan. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou te note.
------------------	--

Read these directions only to students who were assigned the screen reader test form.

Screen reader forms only:

Di konsa:	Jodi a, ou pral pran tès Inite___ (mete inite ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj elèv Klas 8yèm ane nan New Jersey-Tès Matematik la. W ap ka itilize kalkilatis. Gen yon kalkilatis oup jwenn nan ba-zouti a pou ou itilize. Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Tanpri fini travay ou sou fèy bouyon epi annapre li sa ou te ekri pou pwofesè a. Pwofesè a pral ede ou pou ou pou ou mete repons ou nan tès la sou òdinatè a. Ou p ap resevwa pwèn pou travay ou fè sou papye bouyon an. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou te note.
------------------	---

Optional, if using handheld calculators

Di konsa:	Leve men ou pou ou jwenn kalkilatis ou.
------------------	---

Di konsa:	Nou fini avèk enstriksyon yo sou paj-ekran ou. Pa kòmanse jouk lè mwen di ou pou fè sa. W ap jwenn yon fèy matematik kòm referans nan seksyon “Exhibits” Anèks la. Pandan egzamen an, leve men ou si ou gen nenpòt difikilte avèk aparèy egzamen ou, pou m kapab ede ou. Mwen p ap kapab ede ou avèk kesyon egzamen an oswa avèk pwogram sou entènèt yo pandan egzamen an. Lè ou fin tcheke travay ou nan seksyon kalkilatè a, leve men ou epi m ap ba ou enstriksyon pou dekonekte nan egzamen an. Answit, m ap pran tikè egzamen elèv ou ak fèy bouyon ou. Depi ou soti nan egzamen an ou pa ka konekte ladan ankò.
------------------	---

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	<p>Chwa A: Apres ou fin dekonekte nan egzamen an, chita trankil jouk lè egzamen an fini.</p> <p>Chwa B: Apres ou dekonekte nan egzamen an, m ap voye oule.</p> <p>Chwa C: Apres ou dekonekte nan egzamen an, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki akseptab jouk lè tès la fini.</p>
------------------	--

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	-----------------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Di konsa:	<p>Defile pou rive anba paj-ekran an. (Yon ti pòz)</p> <p>Chwazi bouton “Start Section”. (Yon ti pòz)</p> <p>Ou ta dwe nan egzamen an kounye a.</p>
------------------	--

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Regular time:

Di konsa:	<p>W ap gen 60 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an.</p> <p>Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	---

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Di konsa:	<p>Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p> <p>Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè gen _____ minit ki rete. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	---

NJSLA Grade 8 Math CBT 2023

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe tès la epi kache oswa etenn ekran ou. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	--

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

Di konsa:	Kounye a ou ka rekòmanse fè egzamen an.
------------------	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section above.

Di konsa:	<p>Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tè la fini.</p> <p>Chwazi meni ki ka defile a “Review” ki nan kwen anlè agoch tè ou.</p> <p>Nan meni “Review”, desann nan bouton an epi chwazi “End of Section.”</p> <p>Klike sou bouton “Submit Final Answers”.</p> <p>Chwazi bouton “Wi” pou soti nan inite a.</p> <p>Kounye a, m ap pran Tikè Egzamen Elèv ou ak fèy bouyon ou.</p>
------------------	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

NJSLA High School Math CBT 2023

High School Math: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 1

Using the Test Administrator Script

The administration script in this section will be used for Unit 1 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

High School Math Testing Times and Materials – Unit 1

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: 1. Non-Calculator Section 2. Students Submit Section 3. Calculator Section	90 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Student testing tickets• Pencils• Scratch paper		

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to the STC. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la.</p> <p>Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.</p>
------------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

Di konsa:	<p>Asire w kas ekoutè ou yo ploge epi yo limen. Nan ekran ou ki anba bouton “Sign-In” gen yon lyen ki rele “Test Audio.” Chwazi lyen an pou asire ou kapab tande nan kask la epitou ajiste volim nan nivo konfòtab. Ou ka ajiste volim tès la apre ou fin kòmanse.</p> <p>Reglaj Text-to-Speech andedan kaz TTS adwat chak kesyon egzamen an nan TestNav. Kaz TTS la gen ladan bouton avèk chwa ki pèmèt yo kontwole vitès ak volim lekti.</p>
------------------	--

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



NJSLA High School Math CBT 2023

Instructions for Signing In

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye tikè egzamen elèv yo, papye bouyon ak lòt materyèl. Pa konekte jouk lè mwen di ou pou fè sa.
------------------	--

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, mathematics reference sheets (if locally printed), and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator at the appropriate time.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Kounye a, gade Tikè Egzamen Elèv ou epi asire li gen prenon ou ak non fanmi ou sou li. Leve men ou si ou pa gen tikè ou.
------------------	---

STUDENT TESTING TICKET	
Student:	STUDENT, NEW
State ID#:	1234567890
Session:	SAMPLE SESSION
Date of Birth:	2011-02-22
Test:	Mathematics
You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.	
Select New Jersey in the application.	
Username:	1111111111 Password: ab1111
(OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____	

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC

Di konsa:	Kounye a, antre Non Itilizatè ou jan ou wè li anba tikè ou. (Yon ti pòz) Answit, antre Modpas la jan ou wè li sou tikè ou. (Yon ti pòz) Kounye a, chwazi bouton "Sign In" (Konekte) nan. (Yon ti pòz)
------------------	---

Di konsa:	Jwenn non ounlè adwat paj-ekran an. Si non ou wè se pa non ou, tanpri leve men ou. Kounye a, ou ta dwe sou ekran "Available Tests" (Tès ki disponib yo). Chwazi bouton "Kòmanse" pou Inite 1. Ou ta dwe wè yon paj-ekran "Welcome".
------------------	--

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Unit 1

Di konsa:	Chwazi kaz “Start Test Now” ki nan mitan paj-ekran an. Swiv ansanm pandan m ap li enstriksyon yo nan paj-ekran an. Ou ka bezwen itilize ba-dewoulan ki adwat la pou swiv ansanm. Pa Chwazi bouton “Start Section” (Lanse Seksyon) an jis mwen di ou fè sa.
------------------	--

The directions in TestNav may vary according to the test form that was assigned to the student. Read these directions to students who were assigned any test form other than the screen reader test form.

All forms except screen reader:

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 1 nan ___ (mete kou ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. Gen de seksyon. Nan premye seksyon an, ou pap ka itilize yon kalkilatri. Nan dezyèm seksyon an, ou ka sèvi ak yon kalkilatri yo bay nan ba- zouti a. Ou pap gen pèmisyon pou retounen nan premye seksyon tès la apre ou fin kòmansè seksyon kote ou ka itilize yon kalkilatri la. W ap bezwen konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatri la ni seksyon oup bezwen kalkilatri nan tan yo ba ou la.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Antre repons ou nan kaz yo rezève pou sa nan ekran ou. W ap resevwa pwèn sèlman pou repons ou antre nan kaz repons lan. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Lè ou fini ak premye seksyon an, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou pa t reponn nan seksyon sa a sèlman. Lè ou fin revize repons ou yo, kontinye nan seksyon sou kalkilatri la lè ou voye repons pou premye seksyon an. Leve men ou si ou bezwen èd pou kontinye seksyon kote ou ka itilize kalkilatri la.</p>
------------------	---

Read these directions only to students who were assigned the screen reader test form.

Screen reader forms only:

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 1 nan ___ (mete kou ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. Gen de seksyon. Nan premye seksyon an, ou pap ka itilize yon kalkilatri. Nan dezyèm seksyon an, ou ka sèvi ak yon kalkilatri yo bay nan ba- zouti a. Ou pap gen pèmisyon pou retounen nan premye seksyon tès la apre ou fin kòmansè seksyon kote ou ka itilize yon kalkilatri la. W ap bezwen konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatri la ni seksyon oup bezwen kalkilatri nan tan yo ba ou la.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Tanpri fini travay ou sou fèy bouyon epi annapre li sa ou te ekri pou pwofesè a. Pwofesè a pral ede ou pou ou pou ou mete repons ou nan tès la sou òdinatè a. Ou p ap resevwa pwèn pou travay ou fè sou papye bouyon an. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Lè ou fin revize repons ou yo, kontinye nan seksyon sou kalkilatri la lè ou voye repons pou premye seksyon an.</p>
------------------	---

Optional, if using handheld calculators

Di konsa:	Leve men ou pou ou resevwa kalkilatri ou lè oup bezwen ale nan seksyon kalkilatri la.
------------------	---

NJSLA High School Math CBT 2023

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo sou paj-ekran ou. Pa kòmanse jouk lè mwen di ou pou fè sa.</p> <p>W ap jwenn yon fèy matematik kòm referans nan seksyon “Exhibits” Anèks la.</p> <p>Pandan egzamen an, leve men ou si ou gen nenpòt difikilte avèk aparèy egzamen ou, pou m kapab ede ou. Mwen p ap kapab ede ou avèk kesyon egzamen an oswa avèk pwogram sou entènèt yo pandan egzamen an.</p> <p>Lè ou fin tcheke travay ou nan seksyon kalkilatè a, leve men ou epi m ap ba ou enstriksyon pou dekonekte nan egzamen an. Answit, m ap pran tikè egzamen elèv ou ak fèy bouyon ou. Depi ou soti nan egzamen an ou pa ka konekte ladan ankò.</p>
------------------	---

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	<p>Chwa A:</p> <p>Apre ou fin dekonekte nan egzamen an, chita trankil jouk lè egzamen an fini.</p> <p>Chwa B:</p> <p>Apre ou dekonekte nan egzamen an, m ap voye oule.</p> <p>Chwa C:</p> <p>Apre ou dekonekte nan egzamen an, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki akseptab jouk lè tès la fini.</p>
------------------	---

Di konsa:	<p>Èske ou gen nenpòt kesyon?</p>
------------------	-----------------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Di konsa:	<p>Defile pou rive anba paj-ekran an. (Yon ti pòz)</p> <p>Chwazi bouton “Start Section”. (Yon ti pòz)</p> <p>Ou ta dwe nan egzamen an kounye a.</p>
------------------	--

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Regular time:

Di konsa:	<p>W ap gen 90 minit pou ou konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatris la ni seksyon oup bezwen kalkilatris nan inite sa a. Lè tès la rete 45 minit pou fini, m ap fè ou sonje pou oule nan seksyon kalkilatris la si ou poko fè sa. M ap fè ou konnen tou lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an.</p> <p>Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	---

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Di konsa:	<p>Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou ou konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatis la ni seksyon oup bezwen kalkilatis nan inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p> <p>Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè gen _____ minit ki rete. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	<p>Tanpri kanpe tès la epi kache oswa etenn ekran ou. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.</p>
------------------	--

NJSLA High School Math CBT 2023

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

**Di
konsa:**

Kounye a ou ka rekòmanse fè egzamen an.

Instructions for When 45 Minutes of Unit Time Remain

When 45 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

**Di
konsa:**

Ou gen 45 minit ki rete. Kòm rapèl, ni seksyon ki pa bezwen kalkilatris la ni seksyon ki bezwen kalkilatris yo dwe ranpli nan tan sa a.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

**Di
konsa:**

Ou gen 10 minit ki rete.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section above.

**Di
konsa:**

Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tès la fini.
Chwazi meni ki ka defile a “Review” ki nan kwen anlè agoch tès ou.
Nan meni “Review”, desann nan bouton an epi chwazi “End of Section.”
Klike sou bouton “Submit Final Answers”.
Chwazi bouton “Wi” pou soti nan inite a.
Kounye a, m ap pran Tikè Egzamen Elèv ou ak fèy bouyon ou.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

High School Mathematics: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 2

Using the Test Administrator Script

The administration script in this section will be used for Unit 2 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

High School Math Testing Times and Materials – Unit 2

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2: Calculator Unit	90 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to the STC. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

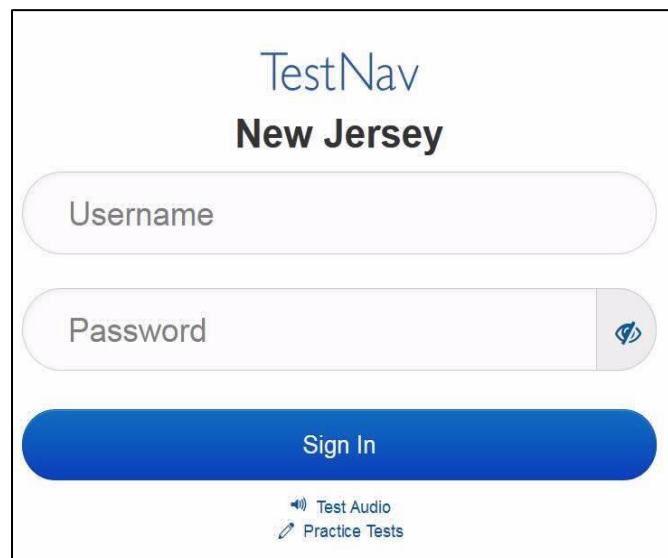
Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la.</p> <p>Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmisyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.</p>
------------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

Di konsa:	<p>Asire w kas ekoutè ou yo ploge epi yo limen. Nan ekran ou ki anba bouton “Sign-In” gen yon lyen ki rele “Test Audio.” Chwazi lyen an pou asire ou kapab tande nan kask la epitou ajiste volim nan nivo konfòtab. Ou ka ajiste volim tès la apre ou fin kòmanse.</p> <p>Reglaj Text-to-Speech andedan kaz TTS adwat chak kesyon egzamen an nan TestNav. Kaz TTS la gen ladan bouton avèk chwa ki pèmèt yo kontwole vitès ak volim lekti.</p>
------------------	--

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



Instructions for Signing In

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye tikè egzamen elèv yo, papye bouyon ak lòt materyèl. Pa konekte jouk lè mwen di ou pou fè sa.
------------------	--

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, mathematics reference sheets (if locally printed), and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Kounye a, gade Tikè Egzamen Elèv ou epi asire li gen prenon ou ak non fanmi ou sou li. Leve men ou si ou pa gen tikè ou.
------------------	---

STUDENT TESTING TICKET

Student: STUDENT, NEW
 State ID#: 1234567890
 Session: SAMPLE SESSION
 Date of Birth: 2011-02-22
 Test: Mathematics

You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.

Select **New Jersey** in the application.

Username: 1111111111 Password: ab1111
 (OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC

Di konsa:	<p>Kounye a, antre Non Itilizatè ou jan ou wè li anba tikè ou. (Yon ti pòz)</p> <p>Answit, antre Modpas la jan ou wè li sou tikè ou. (Yon ti pòz)</p> <p>Kounye a, chwazi bouton "Sign In" (Konekte) nan. (Yon ti pòz)</p>
------------------	---

Di konsa:	<p>Jwenn non ounlè adwat paj-ekran an. Si non ou wè se pa non ou, tanpri leve men ou. Kounye a, ou ta dwe sou ekran "Available Tests" (Tès ki disponib yo). Chwazi bouton "Start" (Demare) pou Inite 2 a. Ou ta dwe wè yon paj-ekran "Welcome".</p>
------------------	--

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Unit 2

Di konsa:	Chwazi kaz “Start Test Now” ki nan mitan paj-ekran an. Swiv ansanm pandan m ap li enstriksyon yo nan paj-ekran an. Ou ka bezwen itilize ba-dewoulan ki adwat la pou swiv ansanm. Pa Chwazi bouton “Start Section” (Lanse Seksyon) an jis mwen di ou fè sa.
------------------	--

The directions in TestNav may vary according to the test form that was assigned to the student. Read these directions to students who were assigned any test form other than the screen reader test form.

All forms except screen reader:

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 2 nan ____ (mete kou ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. W ap ka itilize kalkilatris. Gen yon kalkilatris oup jwenn nan ba-zouti a pou ou itilize.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Antre repons ou nan kaz yo rezève pou sa nan ekran ou. W ap resevwa pwèn sèlman pou repons ou antre nan kaz repons lan. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou te note.</p>
------------------	--

Read these directions only to students who were assigned the screen reader test form.

Screen reader forms only:

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 2 nan ____ (mete kou ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. W ap ka itilize kalkilatris. Gen yon kalkilatris oup jwenn nan ba-zouti a pou ou itilize.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Tanpri fini travay ou sou fèy bouyon epi annapre li sa ou te ekri pou pwofesè a. Pwofesè a pral ede ou pou ou pou ou mete repons ou nan tès la sou òdinatè a. Ou p ap resevwa pwèn pou travay ou fè sou papyè bouyon an. Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka mete yon mak bò kote l epi pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou te note.</p>
------------------	---

Optional, if using handheld calculators

Di konsa:	Leve men ou pou ou jwenn kalkilatris ou.
------------------	--

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo sou paj-ekran ou. Pa kòmanse jouk lè mwen di ou pou fè sa. W ap jwenn yon fèy matematik kòm referans nan seksyon “Exhibits” Anèks la.</p> <p>Pandan egzamen an, leve men ou si ou gen nenpòt difikilte avèk aparèy egzamen ou, pou m kapab ede ou. Mwen p ap kapab ede ou avèk kesyon egzamen an oswa avèk pwogram sou entènèt yo pandan egzamen an.</p> <p>Lè ou fin tcheke travay ou nan seksyon kalkilatè a, leve men ou epi m ap ba ou enstriksyon pou dekonekte nan egzamen an. Answit, m ap pran tikè egzamen elèv ou ak fèy bouyon ou. Depi ou soti nan egzamen an ou pa ka konekte ladan ankò.</p>
------------------	--

NJSLA High School Math CBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	Chwa A: Apri ou fin dekonekte nan egzamen an, chita trankil jouk lè egzamen an fini. Chwa B: Apri ou dekonekte nan egzamen an, m ap voye oule. Chwa C: Apri ou dekonekte nan egzamen an, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki akseptab jouk lè tès la fini.
------------------	--

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	----------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Di konsa:	Defile pou rive anba paj-ekran an. (Yon ti pòz) Chwazi bouton “Start Section”. (Yon ti pòz) Ou ta dwe nan egzamen an kounye a.
------------------	---

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Regular time:

Di konsa:	W ap gen 90 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Di konsa:	Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a. Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè gen _____ minit ki rete. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe tès la epi kache oswa etenn ekran ou. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	--

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

Di konsa:	Kounye a ou ka rekòmanse fè egzamen an.
------------------	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section above.

Di konsa:	<p>Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tè la fini.</p> <p>Chwazi meni ki ka defile a “Review” ki nan kwen anlè agoch tè ou.</p> <p>Nan meni “Review”, desann nan bouton an epi chwazi “End of Section.”</p> <p>Klike sou bouton “Submit Final Answers”.</p> <p>Chwazi bouton “Wi” pou soti nan inite a.</p> <p>Kounye a, m ap pran Tikè Egzamen Elèv ou ak fèy bouyon ou.</p>
------------------	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.